

LE COMMISSAIRE :

2205

Bien, en montant un peu partout, près d'où il y a le belvédère en ce moment, par exemple.

M. DANIEL BOOTHBY :

2210

Non, le belvédère...

LE COMMISSAIRE :

2215

Bien non, mais je parle du belvédère soleil.

M. DANIEL BOOTHBY :

2220

Ah. Mais comme je dis on a exactement la même vue de plus haut, de l'autre côté de Camillien-Houde en haut. Je me suis arrêté beaucoup de fois là, pour précisément cette vue. Maintenant, si je croyais vraiment qu'il y a énormément plus d'accès avec quelque chose, à cause de l'arrêt d'autobus avec quelque chose de redessiner, ça serait autre chose. Comme ça serait autre chose si on renaturalisait. Mais là, je parle de Camillien-Houde tel qu'il est.

2225

LA PRÉSIDENTE :

Alors, je vous remercie beaucoup, Monsieur Boothby, de votre présentation.

2230

M. DANIEL BOOTHBY :

C'est moi qui vous remercie.

LA PRÉSIDENTE :

2235

Merci beaucoup. J'inviterais maintenant, monsieur René Houde. Bonjour, Monsieur.

M. RENÉ HOUDE :

2240

Bonjour, Mesdames, bonjour, Monsieur. Alors moi ce n'est pas Camillien, mais c'est René.

LA PRÉSIDENTE :

2245

Pardon. Excusez-moi. Oui, oui.

M. RENÉ HOUDE :

2250

C'était le cousin de mon père.

LA PRÉSIDENTE :

2255

Vous pouvez vous assoir si vous voulez.

M. RENÉ HOUDE :

2260

Oui. Alors moi, mon nom c'est René Houde, je suis guide touristique avec mon permis. Et puis j'ai fait une carrière avant avec la compagnie 3M, une multi nationale américaine et j'ai pu retraiter assez jeune. Alors, j'ai fait ce qu'il fallait faire pour avoir mon permis et devenir guide touristique de la Ville de Montréal.

2265

Oui, c'est ça. Alors, je suis ici pour justement parler de fermer le mont Royal, qu'on a fait l'été passé. Alors, si on prend l'été d'avant là, avant l'été passé qu'on pouvait passer, c'était idéal pour pas beaucoup de guides. Parce que moi je suis un guide qui a des agences, on fait des tours privés. O.K.

2270

Alors, quand on a un tour de ville, la montagne c'est impératif, c'est un must. On ne peut pas faire... Maintenant, les touristes qu'on a, la montagne c'est nécessaire et de façon entière. Je vais vous dire beaucoup pourquoi. Alors, comme c'est là on était obligé de faire le côté ouest, parce qu'il y a des toilettes. Le belvédère Camillien-Houde on ne peut pas vraiment y aller, et quand on redescend par le côté est, et bien on peut voir la croix qui est là.

2275 Alors, c'est des touristes d'un certain âge qu'on prend soit au bateau, soit dans des
hôtels en ville, et ces gens-là ils décident de payer un peu plus pour avoir un tour privé. Et
souvent ils ont des problèmes de mobilité. Et plusieurs de ces touristes connaissent les
principaux attraits de Montréal et de la montagne. Beaucoup me disent en partant qu'il y a
2280 beaucoup de renseignements déjà sur la montagne.

 Maintenant, pour nous de faire le côté de la croix après avoir fait le Lac-des-Castors,
la façon dont c'était l'été passé, eh bien, ça représentait un détour qui était très punitif,
qu'on ne pouvait pas vraiment faire.

2285 Alors, maintenant, tous les véhicules d'un, trois, jusqu'à huit passagers, parce qu'à
neuf on peut passer, c'est ça. Alors, il y en a environ, durant tout l'été, il peut y en avoir un
maximum de 60 durant tout l'été pas plus, probablement moins. Parce qu'on n'est pas
beaucoup de guides à faire ce genre de tour de ville privé.

2290 Maintenant, pour gérer une permission comme ça, vous pouvez le faire avec le
permis. Et ceci permettrait de vérifier si le permis est à date. Comme moi là, il est bon
jusqu'au 31 décembre 2018. Mais au début janvier je vais aller me chercher de 2019. Alors
nous, pour avoir ce permis, il faut réussir un cours. Le plus populaire c'est l'ITHQ, il faut
2295 réussir. Ensuite, il faut passer, il faut réussir un test de la Ville de Montréal, que j'ai passé,
et il faut payer 130 \$ par année.

 Maintenant, ce 130 \$ on le paye. Mais pour dire que ça nous donne quelque chose,
j'en vois pas. C'est sûr que la Ville dit qu'il faut avoir un permis pour être guide, mais on en
voit aller-retour qui n'ont pas de permis. Alors, le 130 on est une centaine, ce n'est pas un
2300 gros montant pour la Ville de Montréal. Ça, je comprends ça. Mais pour nous autres, bien
on le paye, mais on a vraiment très peu en retour. Puis ce genre de touriste c'est des gens,
comme je vous dis, qui connaissent un peu Montréal. Un autobus de 40 passagers, c'est
des gens en voyage organisé. J'ai déjà dit à des gens dans un autobus qu'en face de
2305 l'Hôpital Général : « There was the Tudor, l'architecture Tudor. » Il y en a un qui m'a dit qu'il
trouvait pas ça beaucoup deux portes pour des grosses maisons comme ça. C'est différent.

 J'ai lu quelque part que vous parlez aussi de faire un règlement à 30 kilomètres à

2310 l'heure. Ça, ça serait le paradis. Parce que les années antérieures, quand on faisait toute la montagne, on en avait qui nous poussaient dans le dos, qui allaient vraiment à une vitesse que t'sais. Alors, si c'était respecté le 30 kilomètres à l'heure, ça serait idéal pour nous autres.

2315 C'est pas mal ça qui est ma requête puis je pense que j'ai certains arguments qui ont du bon sens. Moi en plus avec mon nom, bien j'aime bien aller à l'observatoire Camillien-Houde. Et puis je sais pourquoi que la côte a été faite, parce que Camillien-Houde il disait que c'était impossible. Puis après ça, le maire suivant il en a fait une puis il l'a appelée Camillien-Houde.

2320 Ça fait que c'est des choses que j'aime beaucoup à dire, mais que je ne peux pas faire, parce que comme je vous dis, il faut aller d'abord au Lac-des-Castors pour les toilettes. Ça a-tu du bon sens mon affaire?

LA PRÉSIDENTE :

2325 C'est certainement utile que vous veniez nous en parler. Dites-moi une chose, est-ce que la fermeture du transit a eu beaucoup, je ne veux pas entrer dans les détails, mais beaucoup d'impacts à la fois sur vos revenus et sur... est-ce que ça vous a empêché de faire des voyages vous et pour ce que vous savez aussi des collègues qui ont un permis?

2330 **M. RENÉ HOUDE :**

Ça, c'est difficile à dire. Parce que vous n'appelez pas les gouvernements vous autres?

2335 **LA PRÉSIDENTE :**

Non, non, non. On ne s'appelle pas le ministère du Revenu non plus.

2340 **M. RENÉ HOUDE :**

Ça peut avoir un effet sur le pourboire. Mais c'est quelque chose qui est difficile à déterminer. Mais ça peut.

2345 **LA PRÉSIDENTE :**

Dans un été par exemple, ou dans une saison touristique. Combien de fois y allez-vous habituellement? Ce que ma question sous-entend, est-ce que la situation du projet pilote vous a empêché de faire des visites à la montagne avec des passagers?

2350 **M. RENÉ HOUDE :**

Ah non, ça, je ne peux pas dire que ça m'a empêché.

2355 **LA PRÉSIDENTE :**

Non. Ça ne vous a pas empêché?

2360 **M. RENÉ HOUDE :**

Ça m'a nui.

LA PRÉSIDENTE :

2365 Ça vous a nui, mais ça ne vous a pas empêché?

M. RENÉ HOUDE :

2370 Non. Ça là, non. Ça m'est arrivé une couple de fois qu'il y a des gens qui connaissent vraiment la montagne. Et eux, ils voulaient voir la maison Smith, le grabeau, parce que je ne sais pas si vous savez, mais dans la maison Smith on peut voir du grabeau. Alors, j'ai fait le tour de la montagne puis je suis revenu. Mais à part de ça, non. Comme je vous dis, ce n'est pas des centaines de voitures. Puis avec notre permis, je pense que ça permet, un permis permet de vérifier... Puis en même temps, s'il est obsolète, si le permis n'est pas à date, bien là, ils peuvent charger une amende, parce que ce n'est pas...

2375

Je l'ai fait une fois. J'ai dit « je vais essayer ». Je l'ai montré aux policiers puis non.

2380 **LA PRÉSIDENTE :**

Ça n'a pas marché.

2385 **M. RENÉ HOUDE :**

Il m'a donné une belle amende. Puis j'ai dit : « Je regrette. Vous ne pourriez pas me donner une chance. » Puis il m'a offert un Kleenex, parce qu'il pensait que j'allais pleurer. J'ai dit : « Non, ce n'est pas nécessaire. »

2390 C'est pour ça que je suis ici, puis vous allez recevoir un avis de l'APGT dont je suis membre officiel. Parce que pour les vélos et les autobus, c'est vrai que c'est bien. C'est une bonne façon, c'est sûr. Mais pour les quelques autos... Parce qu'on pourrait dire que c'est les touristes haute gamme un peu. Parce que des fois je fais les autobus, une fois qu'on est sur la montagne ils regardent le bois puis ils regardent le cimetière.

2395 Ça fait que c'est pour ça moi j'aime bien faire ce genre de touristes. C'est plus intéressant. Ils parlent mieux l'anglais. Parce que ne sais pas si vous avez déjà fait des gens du Texas. Y'all.

2400 **LA COMMISSAIRE :**

Je voulais simplement quelques précisions. Vous avez dit que vous êtes une centaine qui sont membres de cet organisme?

2405 **M. RENÉ HOUDE :**

Oui. L'APGT on est 112.

2410 **LA COMMISSAIRE :**

Et quand vous parlez d'environ 60 par été, c'est 60 par personne?

M. RENÉ HOUDE :

2415

Ah non, non, non, total.

LA COMMISSAIRE :

2420

Total.

M. RENÉ HOUDE :

2425

Total. Comme je vous dis, on n'est pas beaucoup de guides qui font ce genre de tour.

LA COMMISSAIRE :

2430

Et quand les gens vous engagent et vous êtes en voiture de trois à huit personnes et vous êtes sur la montagne, est-ce que les gens débarquent et se promènent ou c'est vraiment un voyage, avant cet été, mettons, est-ce que les gens traversaient et vous faisiez le tour d'un bord à l'autre ou on s'arrêtait, on se promenait et là on continuait puis on s'arrêtait ailleurs?

2435

M. RENÉ HOUDE :

2440

Je dirais que, parce qu'on commence soit par le Vieux-Montréal et le Centre-ville, ou on commence au Centre-ville puis on fait la montagne. Alors, quand on arrive à la montagne, on a une heure et demie, deux heures de fait. Alors, c'est pour ça qu'on commence toujours par l'ouest pour les toilettes. Moi j'appelle ça un arrêt shakespearien. Vous connaissez Shakespeare, to pee or not to pee. Alors, c'est pour ça qu'on commence là.

2445

Et puis pour faire l'autre côté, bien là, c'est pour ça que je suis ici, pour essayer d'avoir une permission.

2450 **LA PRÉSIDENTE :**

Est-ce que les gens quand ils débarquent pour leur arrêt Shakespeare, se promènent aussi autour du lac?

2455 **M. RENÉ HOUDE :**

2460 Bien, oui, bien oui, le lac. Et puis juste pas loin du lac, je ne sais pas si vous avez déjà vu ça, il y a une, comment je dirais ça, c'est comme une petite sculpture en cuivre qui a toutes les montagnes, puis il y a la croix, puis tout ça. Puis moi, quand je fais la marche un peu le long du lac, bien je leur montre ça. C'est très bien fait. On appellerait ça une sculpture. Vous savez ce que je veux dire.

LA PRÉSIDENTE :

2465 Oui.

M. RENÉ HOUDE :

2470 Mais il y a des fois que je me disais « bien, t'es aussi bien de ne pas leur montrer, on leur montrera la croix ». Parce qu'elle est bien faite, on voit la croix.

LA PRÉSIDENTE :

2475 Merci.

LE COMMISSAIRE :

2480 Je ne veux pas m'éloigner des problématiques de la voie Camillien-Houde, mais votre permis là, il donné par votre association ou par la Ville de Montréal?

M. RENÉ HOUDE :

Par la Ville de Montréal.

2485

LE COMMISSAIRE :

Par la Ville.

2490

M. RENÉ HOUDE :

Vous avez le logo ici.

LE COMMISSAIRE :

2495

Puis il est reconnu par le ministère du Tourisme ou pas?

M. RENÉ HOUDE :

2500

Oui.

LE COMMISSAIRE :

Aussi?

2505

M. RENÉ HOUDE :

Aussi. Parce que Tourisme Montréal, il faut montrer notre permis si on fait un tour de ville avec eux.

2510

LE COMMISSAIRE :

O.K.

2515

M. RENÉ HOUDE :

Non, non, on prend ça sur De Maisonneuve.

2520 **LE COMMISSAIRE :**

Puis quelqu'un peut se promener facilement sans permis comme ça, ramasser les touristes, prendre l'argent des touristes sans permis?

2525 **M. RENÉ HOUDE :**

Le pire de tout là, je ne sais pas si vous avez déjà remarqué l'amphibus?

2530 **LE COMMISSAIRE :**

Oui.

M. RENÉ HOUDE :

2535 C'est épouvantable. D'abord, moi j'ai déjà vérifié. J'ai dit : « Vous avez permis là-dessus? – Ah non, non. Il dit : Moi je suis... il m'a sorti un mot, en tout cas, il dit : « Je ne suis pas guide. » Et puis il passe sur la rue St-Jacques là où il y a une belle pancarte « les autobus ne peuvent pas passer ». C'est une question de goût. Bien moi, je trouve ça tellement laid, là. Puis il passe devant l'hôtel St-James.

2540

LE COMMISSAIRE :

Le permis, c'est un gage de qualité, mais est-ce que c'est lié à vos assurances aussi?

2545

M. RENÉ HOUDE :

2550 Non. On n'a pas vraiment besoin d'assurance, parce que les touristes qu'on fait ont des assurances. Dans l'APGT ça a été discuté si on devrait avoir des assurances. Moi j'ai eu un cas où un monsieur s'est tordu, quasiment cassé la cheville. Puis tout de suite ils ont dit : « On va appeler notre assureur. » Mais la Ville n'exige pas non qu'on aille des assurances.

Mais par contre l'APGT exige qu'on aille notre permis de la Ville.

2555

LE COMMISSAIRE :

La vitesse actuelle, avant c'était 50, c'est réduit à 40, en ce moment c'est 40. Si ça restait 40, vous vivez comment avec ça?

2560

M. RENÉ HOUDE :

Bien, je vais vous dire que 30, moi ça ferait mon affaire, parce qu'on ne va pas vite. Quand on passe devant les chevaux puis tout ça. Surtout quand il y a des chevaux à l'extérieur, les gens... puis si je diminue un peu, hey il y en a qui... t'sais. Ça fait que c'est pour ça que je suis ici aujourd'hui.

2565

LE COMMISSAIRE :

Vos voitures sont identifiées ou pas?

2570

M. RENÉ HOUDE :

Oui. J'ai une voiture avec un F.

2575

LE COMMISSAIRE :

Vous parlez de la plaque d'immatriculation?

2580

M. RENÉ HOUDE :

Oui. Non, ma voiture n'a pas de...

2585

LE COMMISSAIRE :

C'est banalisé.

2590 **M. RENÉ HOUDE :**

C'est banalisé, oui. Il n'y a rien dessus.

2595 **LE COMMISSAIRE :**

Donc, le gars qui vous klaxonne en arrière pour aller plus vite, il ne sait pas nécessairement que vous êtes un guide touristique?

2600 **M. RENÉ HOUDE :**

Non. Non, non. Ça, non.

LE COMMISSAIRE :

2605 O.K.

M. RENÉ HOUDE :

2610 Je ne sais pas si ça pourrait se faire. En tout cas. Moi ce que je faisais, surtout dans le bout de l'étable des chevaux, je me tassais quand je voyais que...

LE COMMISSAIRE :

2615 Vous vous tassiez dans la place des cyclistes puis des piétons?

M. RENÉ HOUDE :

2620 Non. Il y a un bord qui n'a pas de... les cyclistes sont l'autre bord. Mais je respecte beaucoup, j'en fais moi-même du vélo, puis c'est vrai que c'est une belle place. Les vélos puis les autos puis les taxis puis les autos, puis les camions puis les autos à Montréal, ce n'est pas toujours facile. Non.

2625 **LE COMMISSAIRE :**

Moi j'irais faire un tour avec vous, il me semble qu'on aurait du fun.

2630 **M. RENÉ HOUDE :**

Oui, parfait. D'ailleurs, je suis reconnu pour ça. Il y a un terme anglais qui dit witty. Je suis reconnu pour ça. Maintenant, je ne suis pas aussi drôle que mon neveu, mais je peux faire rire un peu. Parce que mon neveu lui, il est millionnaire à faire ça, il s'appelle Louis-José.

2635

LA PRÉSIDENTE :

Parfait. Alors, il me reste à vous remercier de votre présentation et votre présentation visuelle aussi.

2640

Alors, si elle est présente parmi nous, j'inviterais madame Jennifer Crane, s'il vous plaît.

2645 **Mme JENNIFER CRANE :**

So, I'm going to make my presentation in English. Questions are happily received in French and response is given. So, basically I spoke to you in May when you had your first consultation at the hotel and...

2650 **LA PRÉSIDENTE :**

It was information.

2655 **Mme JENNIFER CRANE :**

Yes, information. I'm sorry. The cite's information session that people were allowed to comment on. So, I spoke to you about a couple of items at the time. On live on Mount-Royal, Ridgewood Avenue. I've lived there for ten years at the top of Ridgewood and a few